JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

THURSDAY, 25 MAY 2000
No. 2000/100 (PART II)

JEUDI 25 MAI 2000
No 2000/100 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 25 May 2000

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

UNDOF (S/2000/459)

Western Sahara (S/2000/461)

Other matters

3.30 p.m.	4147th meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in East Timor

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the fifty-fourth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 2000/100 (PART I)), which is published in the official languages of the As-sembly.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Jeudi 25 mai 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

FNUOD (S/2000/459)

Sahara occidental (S/2000/461)

Questions diverses

15 h 30	4147e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation au Timor oriental

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES de la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 2000/100 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

* * *

TWENTY-THIRD SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WOMEN 2000: GENDER EQUALITY, DEVELOPMENT AND PEACE FOR THE TWENTY-FIRST CENTURY"
(5 to 9 June 2000)

The provisional list of speakers (No.3) for the debate in the plenary of the twenty-third special session of the General Assembly is available at the office of the list of speakers, General Assembly Servicing Branch (room S-3001) and also on the Web site of the United Nations at www.un.org/ga/54.

Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-third special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the Assembly. Credentials may be sent to the Secretary of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-5358; room S-3420A).

* * *

VINGT-TROISIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "LES FEMMES EN L'AN 2000 : ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES, DÉVELOPPEMENT ET PAIX POUR LE XXI SIÈCLE"
(5 au 9 juin 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 3) pour le débat de la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale est disponible au bureau de la liste des orateurs, Service de l'Assemblée générale (bureau S-3001), ainsi que sur le site Web de l'Organisation des Nations Unies (www.un.org/ga/54).

Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être issus pour tous les représentants à la vingt-troisième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur provisoire de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au Secrétaire de la Commission de vérification des pouvoirs (tel. : (212) 963-5358; bureau S-3420A).

* * *

TWENTY-FOURTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT AND BEYOND: ACHIEVING SOCIAL DEVELOPMENT FOR ALL IN A GLOBALIZING WORLD"
(26 to 30 June 2000 - United Nations Office at Geneva)

The provisional list of speakers (No.1) for the debate in the plenary of the twenty-fourth special session of the General Assembly is available at the office of the list of speakers, General Assembly Servicing Branch (room S-3001). The provisional list of speakers (No.1) has been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative) and also will be available on the Web site of the United Nations on the Internet (www.un.org/ga/54).

Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-fourth special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the Assembly. Credentials may be sent to the Secretary of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-1942; room S-3420B).

* * *

VINGT-QUATRIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AU-DELÀ : LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL POUR TOUS À L'HEURE DE LA MONDIALISATION"
(26 au 30 juin 2000 - Office des Nations Unies à Genève)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale est disponible au bureau de la liste des orateurs, Service de l'Assemblée générale (bureau S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent) et sera disponible sur le site Web de l'Organisation des Nations Unies (www.un.org/ga/54).

Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être issus pour tous les représentants à la vingt-quatrième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur provisoire de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au Secrétaire de la Commission de vérification des pouvoirs (tel. : (212) 963-1942; bureau S-3420B).

* * *

THE MILLENNIUM ASSEMBLY OF THE UNITED NATIONS

THE MILLENNIUM SUMMIT: THE ROLE OF THE UNITED NATIONS IN THE TWENTY-FIRST CENTURY
(6 to 8 September 2000)

The special meeting to establish the list of speakers for the debate in the plenary of the "The Millennium Summit: the role of the United Nations in the twenty-first century" by a drawing of lots will be held on Friday, 26 May 2000, at 10 a.m. *sharp* in the General Assembly Hall.

Missions are encouraged to ascertain to the most accurate extent possible, *before the drawing of lots*, the level of representation of their delegation.

* * *

L'ASSEMBLÉE DU MILLÉNAIRE

LE SOMMET DU MILLÉNAIRE : LE RÔLE DES NATIONS UNIES AU XXI SIÈCLE
(6 au 8 septembre 2000)

La séance spéciale pour établir par tirage au sort la liste des orateurs pour le débat général du "Sommet du millénaire : le rôle des Nations Unies au XXI siècle) aura lieu le vendredi 26 mai 2000 à 10 heures *précises* dans la salle de l'Assemblée générale.

Les missions sont encouragées à d'établir aussi précisément que possible, *avant le tirage au sort,* le niveau de représentation de leur délégation.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON PEACEKEEPING OPERATIONS

WORKING GROUP

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	General Assembly Hall

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de l'Assemblée générale

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON THE UNITED NATIONS REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX DU REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. UNIFIL
2. Administrative matters

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. FINUL
2. Questions administratives

United Nations Convention on the Law of the Sea

MEETING OF STATES PARTIES

Tenth Meeting

10 a.m.-1 p.m.	49th meeting	Conference Room 1
3.30 p.m.-6 p.m.	50th meeting	Conference Room 1

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

RÉUNION DES ÉTATS PARTIES

Dixième réunion

10 heures à 13 heures	49e séance	Salle de conférence 1
15 h 30 à 18 heures	50e séance	Salle de conférence 1

CREDENTIALS COMMITTEE

3 p.m.-3.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

COMMISSION DE VÉRIFICATION DES POUVOIRS

15 heures à 15 h 30	séance privée	Salle de conférence 6

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ENTITLED "WOMEN 2000: GENDER EQUALITY, DEVELOPMENT AND PEACE FOR THE TWENTY-FIRST CENTURY"

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations	Trusteeship Council Chamber

Informal consultations on sections II and III of document E/ CN.6/2000/ PC/L.1/Rev.2 and on the streamlined version of the text

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME CONSTITUÉE EN COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "LES FEMMES EN L'AN 2000 : ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES, DÉVELOPPEMENT ET PAIX POUR LE XXI SIÈCLE"

10 heures à 13 heures	consultations officieuses	Salle du Conseil de tutelle

Consultations officieuses sur les sections II et IIIdu document E/ CN.6/2000/PC/L.1/Rev.2 et sur la version rationalisée du texte

3 p.m.- 6 p.m.	informal consultations	Trusteeship Council Chamber

Informal consultations on section IV of document E/CN.6/2000/ PC/L.1/Rev.2 and on the streamlined version of the text

7 p.m.- 10 p.m.	informal consultations	Trusteeship Council Chamber

Informal consultations on sections II and III of document E/ CN.6/2000/ PC/L.1/Rev.2 and on the streamlined version of the text

15 heures à 18 heures	consultations officieuses	Salle du Conseil de tutelle

Consultations officieuses sur la section IV du document E/ CN.6/2000/PC/L.1/Rev.2 et sur la version rationalisée du texte

19 heures à 22 heures	consultations officieuses	Salle du Conseil de tutelle

Consultations officieuses sur les sections II et III du document E/ CN.6/2000/PC/L.1/Rev.2 et sur la version rationalisée du texte

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Annual session, 2000

10 a.m.- 1 p.m.	13th meeting	Conference Room 2
3 p.m.- 6 p.m.	14th meeting	Conference Room 2

1. Proposed modifications to the budget process [9] (E/ICEF/ 200/AB/L.3)
2. UNICEF Maurice Pate Award for 2000 [10] (E/ICEF/2000/ 10)
3. Reports on field visits of Executive Board members [11] (E/ICEF/2000/CRP.5 and CRP.6)
4. Adoption of decisions
5. Other matters [12]
6. Closing of the session: remarks by the Executive Director and the President of the Executive Board [13]

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session annuelle de 2000

10 heures à 13 heures	13e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	14e séance	Salle de conférence 2

1. Modifications proposées au mode d'établissement du budget [9] (E/ICEF/ 200/AB/L.3)
2. Prix Maurice Pate de l'UNICEF pour 2000 [10] (E/ICEF/2000/ 10)
3. Comptes rendus des visites sur le terrain effectuées par de membres du Conseil d'administration [11] (E/ICEF/2000/ CRP.5 et CRP.6)
4. Adoption de décisions
5. Questions diverses [12]
6. Clôture de la session : déclarations finales de la Directrice générale et du Président du Conseil d'administration [13]

Announcements

United Nations Register of Conventional Arms

Member States are reminded that, under General Assembly resolution 54/54 O, the deadline for submission for the United Nations Register of Conventional Arms, including "nil report" if appropriate, is Wednesday, 31 May 2000. Member States that have not already done so are therefore encouraged to make their submissions, including "nil" reports where applicable.

Avis

Registre des armes classiques de l'Organisation des Nations Unies

Il est rappelé aux États Membres que, conformément à la résolution 54/54 O de l'Assemblée générale, la date limite pour la présentation des données et informations pour le Registre des armes classiques de l'Organisation des Nations Unies, y compris éventuellement un rapport avec la mention "néant" est fixée au mercredi 31 mai 2000. Les États Membres qui ne l'ont pas encore fait sont encouragés à présenter leurs informations, y compris les rapports portant la mention "néant", s'il y a lieu.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 25 May 2000

GROUP OF 77
(on Fifth Committee matters)

1.15 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

AFRICAN GROUP
(Commemoration of Africa Liberation Day)

4 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

*

* *

Training programme

A training programme on evidence and burden of proof, organized by the Office of the Coordinator of the Panel of Counsel, Department of Management, will take place *today*, 25 May 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. All Secretariat staff are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 25 mai 2000

GROUPE DES77
(questions relevant de la Cinquième Commission)

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE AFRICAIN
(célébration de la Journée de la libération de l'Afrique)

16 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

*

* *

Programme de formation

Un programme de formation sur la preuve et la charge de la preuve, organisé par le Bureau de la Coordonnatrice de la Liste des conseils du Département de la gestion, aura lieu *aujourd'hui* 25 mai 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. Tous les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Announcement

As from Monday, 1 May 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du lundi 1er mai 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

SECURITY COUNCIL

The 201st meeting* of the Security Council Committee established by resolution 661 (1990) concerning the situation between Iraq and Kuwait will be held on Friday, 26 May 2000, at 3.30 p.m. in Conference Room 7.

* The Chairman will give an oral briefing to interested Member States of the United Nations in the same room, immediately following the meeting. Following the oral briefing, the Chairman will give a briefing to the press.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The resumed organizational session of the Preparatory Committee for the High-level International Intergovernmental Event on Financing for Development will take place on Tuesday, 30 May 2000, in the General Assembly Hall. The first substantive session will be held from 31 May to 2 June. The provisional agenda for the first session is contained in document A/AC.257/7.

* * *

The Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly in 2001 to review the achievement of the goals of the World Summit for Children will hold its first substantive session from 30 May to 2 June 2000 at Headquarters. The opening meeting will take place on Tuesday, 30 May, at 10 a.m. in Conference Room 4.

Delegations are kindly reminded to submit the names of their representatives to the Secretary of the Preparatory Committee, Mr. Kuo-Chung Lin (room S-2977H; fax: (212) 963-5305).

* * *

The Committee on Contributions will hold its sixtieth session at Headquarters from 5 to 30 June 2000, to consider, *inter alia*, the scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations for the period 2001-2003.

Any Member States that wish to provide additional information for the Committee's work in this connection, or avail themselves of the provisions of General Assembly resolution 46/221 C, are invited to send related communications to the Committee. The Secretary of the Committee on Contributions can be contacted at room S–2770J (tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

RÉUNIONS À VENIR

CONSEIL DE SÉCURITÉ

La 201e séance* du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 661 (1990) concernant la situation entre l'Iraq et le Koweït aura lieu le vendredi 26 mai 2000 à 15 h 30 dans la salle de conférence 7.

* À l'issue de la séance, le Président tiendra une réunion d'information à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies dans la même salle. À la suite de la réunion, le Président tiendra une réunion d'information pour la presse.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La reprise de la session d'organisation du Comité préparatoire de la Réunion internationale intergouvernementale de haut niveau sur la question du financement du développement aura lieu le mardi 30 mai 2000 dans la salle de l'Assemblée générale. La première session de fond se tiendra du 30 mai au 2 juin. L'ordre du jour provisoire de la première session figure dans le document A/AC.257/7.

* * *

Le Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale qui sera consacrée au suivi du Sommet mondial pour les enfants en 2001 tiendra sa première session de fond du 30 mai au 2 juin 2000 au Siège. La séance d'ouverture aura lieu le mardi 30 mai à 10 heures dans la salle de conférence 4.

Les délégations doivent soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire du Comité préparatoire, M. Kuo-Chung Lin (bureau S-2977H; télécopieur : (212) 963-5305).

* * *

Le Comité des contributions tiendra sa soixantième session au Siège du 5 au 30 juin 2000, pour examiner, notamment, le barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies pour la période 2001-2003.

Tous les États Membres qui souhaitent fournir des renseignements additionnels pour les travaux du Comité ou invoquer les dispositions de la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale sont priés de faire parvenir les communications pertinentes au Comité. Le Secrétaire du Comité peut être contacté au bureau S–2770J (tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

An informal (closed) briefing, in preparation for the humanitarian segment of the Economic and Social Council's substantive session, under the chairmanship of the Vice-President of the Council, Dr Vladimir Sotirov (Bulgaria), will take place on Friday, 26 May 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 7, to introduce the draft report of the Secretary-General on "Strengthening of the coordination of emergency humanitarian assistance of the United Nations". Advanced copies of the draft report are available in room DC1-1386.

The briefing will be given by Mr. Ed Tsui, Deputy Emergency Relief Coordinator a.i., Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (OCHA); Mr. Martin Barber, Director of the Policy Analysis and Information Division a.i. (OCHA); and by the facilitator of the segment, Ms. Monika Rühl, First Secretary (Switzerland).

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 30 May 2000, at 10 a.m. sharp (conference room to be announced).

* * *

The Committee on Non-Governmental Organizations will hold informal consultations on Thursday, 1 June 2000, and on Friday, 2 June, *in the morning*, if necessary, in preparation for the second part of its 2000 session. The conference room will be announced at a later date.

The second part of the 2000 session of the Committee on Non-Governmental Organizations will be held at Headquarters from 12 to 23 June 2000 in Conference Room 4. The provisional annotated agenda is contained in document E/C.2/2000/1. Members of the Committee, as well as observers, who have not yet done so, are kindly reminded to inform the Secretary-General about the composition of their delegation for the session through the Committee Secretary, Mr. Otto Gustafik (room S-2950F; fax: (212) 963-5935).

* * *

The first part of the fortieth session of the Committee for Programme and Coordination will be held at Headquarters from 5 June to 30 June 2000. The annotated provisional agenda and the status of documentation are contained in documents E/AC.51/2000/1 and E/AC.51/2000/L.1/Rev.1, respectively.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Une réunion d'information privée, en vue du débat consacré aux affaires humanitaires de la session de fond du Conseil économique et social, sous la conduite du Vice-Président du Conseil, M. Vladimir Sotirov (Bulgarie), aura lieu le vendredi 26 mai 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 7, pour présenter le projet de rapport du Secrétaire général sur le "Renforcement de la coordination de l'aide humanitaire d'urgence de l'ONU". On peut se procurer des exemplaires préliminaires du projet de rapport au bureau DC1-1386.

La réunion d'information sera donnée par M. Ed Tsui, Coordonnateur adjoint des secours d'urgence par intérim du Bureau de la coordination des affaires humanitaires; M. Martin Barber, Directeur par intérim de la Division de l'analyse des politiques et de l'information du Bureau de la coordination des affaires humanitaires, et par le facilitateur du débat, Mme Monika Rühl, Premier Secrétaire (Suisse).

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 30 mai 2000 à 10 heures précises (la salle de conférence sera annoncée).

* * *

Le Comité chargé des organisations non gouvernementales tiendra des consultations officieuses le jeudi 1er juin 2000 et le vendredi 2 juin, *dans la matinée*, si besoin est, pour préparer la deuxième partie de sa session de 2000. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

La deuxième partie de la session de 2000 du Comité chargé des organisations non gouvernementales aura lieu du 12 au 23 juin 2000 dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/C.2/2000/1. Il est rappelé aux membres du Comité, ainsi qu'aux observateurs, qui ne l'ont pas encore fait, d'informer le Comité de la composition de leur délégation par l'intermédiaire du Secrétaire du Comité, M. Otto Gustafik (bureau S-2950F; télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

La première partie de la quarantième session du Comité du programme et de la coordination aura lieu au Siège du 5 au 30 juin 2000. L'ordre du jour provisoire annoté et l'état de la documentation figurent respectivement dans les documents E/AC.51/2000/1 et E/AC.51/2000/L.1/Rev.1.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the annual session 2000 on Tuesday, 30 May 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1.

Annual session 2000

The annual session 2000 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 13 to 23 June 2000 at the Palais des Nations, Geneva. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/2000/ L.3. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (fax: (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Wednesday, 31 May 2000.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses de pré-session sur toutes les questions à l'ordre du jour de la session annuelle de 2000 le mardi 30 mai 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle de Conférence 1.

Session annuelle de 2000

La session annuelle de 2000 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 13 au 23 juin au Palais des Nations à Genève. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2000/ L.3. Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le mercredi 31 mai 2000.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the Asian Group of the Whole on Friday, 26 May 2000, at 3 p.m. in Conference Room 4.

* * *

There will be a meeting of the Open-ended Working Group on the Status of Women of the Islamic Group on Friday, 26 May 2000, from 6 p.m. to 8 p.m. in Conference Room 8.

* * *

There will be meetings of the Arab Group of the Whole from 9 a.m. to 10 a.m. from 5 to 8 June 2000 in Conference Room 9, and on 9 June in Conference Room 7.

* * *

Panel discussions

There will be a panel discussion, organized by the Permanent Observer Mission of the International Union for the Conservation of Nature and Natural Resources (IUCN), on "Reinforcing Regional Ocean Management and Consolidated Approaches through Ecosystems-based Analysis and Priority Setting" on Wednesday, 31 May 2000, from 1.45 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room C. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

There will be a panel discussion, organized by the Permanent Observer Mission of the International Union for the Conservation of Nature and Natural Resources (IUCN), on "Sustainable Fisheries Management, Trade Policies and Sustainable Development" on Thursday, 1 June 2000, from 1.45 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room C. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe asiatique plénier tiendra une réunion privée le vendredi 26 mai 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

Une réunion du Groupe de travail à composition non limitée sur la condition de la femme du Groupe islamique aura lieu le vendredi 26 mai 2000 de 18 heures à 20 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Des réunions du Groupe arabe plénier auront lieu de 9 heures à 10 heures du 5 au 8 juin 2000 dans la salle de conférence 9, et le 9 juin dans la salle de conférence 7.

* * *

Tables rondes

Une table ronde, organisée par l'Union internationale pour la conservation de la nature et de ses ressources, sur le thème "Renforcer la gestion régionale des océans et les approches consolidées par une analyse et l'établissement des priorités fondés sur les écosystèmes" aura lieu le mercredi 31 mai 2000 de 13 h 45 à 14 h 45 dans la salle de conférence C. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Une table ronde, organisée par l'Union internationale pour la conservation de la nature et de ses ressources, sur le thème "Gestion durable des pêches, politiques commerciales et développement durable" aura lieu le jeudi 1er juin 2000 de 13 h 45 à 14 h 45 dans la salle de conférence C. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Presentation

The American Humanist Association and the American Ethical Union will jointly organize a presentation on "South Summit: Achievements and Next Steps" on Thursday, 1 June 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Dag Hammarsjöld Library Auditorium. The event is sponsored by the Permanent Mission of Bangladesh.

Presentations will be made by H.E. Mr. Arthur C.I. Mbanefo, Permanent Representative of Nigeria; H.E. Mr. Bruno Rodríguez Parrilla, Permanent Representative of Cuba; H.E. Mr. Dumisani, Kumalo, Permanent Representative of South Africa; H.E. Mr. Abdallah Baali, Permanent Representative of Algeria; and H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury, Permanent Representative of Bangladesh. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Exposé

L'American Humanist Association et l'American Ethical Union organisent conjointement un exposé sur le thème "Le Sommet Sud : réalisations et prochaines étapes" le jeudi 1er juin 2000 de 10 heures à 13 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarsjöld. La réunion est parrainé par la Mission permanente du Bangladesh.

Des exposés seront faits par S.E. M. Arthur C.I. Mbanefo, Représentant permanent du Nigéria; S.E. M. Bruno Rodríguez Parrilla, Représentant permanent de Cuba; S.E. M. Dumisani, Kumalo, Représentant permanent de l'Afrique du Sud; S.E. M. Abdallah Baali, Représentant permanent de l'Algérie; et S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury, Représentant permanent du Bangladesh. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Briefings

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) briefing on environmental law, originally scheduled for Wednesday, 31 May, to Friday, 2 June 2000, has been postponed. All missions to the United Nations based in New York will be informed of the new dates in due course.

* * *

Réunions d'information

La réunion d'information sur le droit de l'environnement, organisée par l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), prévue du mercredi 31 mai au vendredi 2 juin 2000, a été reportée. Toutes les missions auprès de l'Organisation des Nations Unies basées à New York seront informées des nouvelles dates en temps opportun.

* * *

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and its partners, the Consensus Building Institute (CBI) and the Fletcher School of Law and Diplomacy, are holding an informal briefing for the Group of 77 on Consensus-Building and Multilateral Negotiation. The briefing will be conducted in English on Thursday, 1 June 2000, from 10 a.m. to 1 p.m.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was sent to all permanent missions who are part of the Group of 77. The registration deadline is Friday, 26 May 2000. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684).

* * *

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et ses partenaires, le Consensus Building Institute (CBI) et la Fletcher School of Law and Diplomacy, organisent une réunion d'information à l'intention du Groupe des 77 sur la concertation et la négociation multilatérale. La réunion d'information, qui se déroulera en anglais, aura lieu le jeudi 1er juin 2000 de 10 heures à 13 heures.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes du Groupe des 77. La date limite d'inscription est fixée au vendredi 26 mai 2000. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684).

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is conducting the first session in the annual series entitled "Public-Private Partnership for Sustainable Development", organized jointly with the German Management Academy (DMAN). This session will focus on "How can countries, companies and communities create wealth through public-private partnership?" and will be conducted in English on Tuesday, 13 and Wednesday, 14 June 2000, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.

A letter on this subject, including an information note, the tentative programme and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Friday, 2 June. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise conjointement avec l'Académie de gestion allemande la première session de la série annuelle intitulée "Le partenariat entre les secteurs public et privé pour le développement durable". Le thème de la session sera "Comment les pays, les sociétés et les communautés peuvent-elles créer de la richesse par l'intermédiaire d'un partenariat entre les secteurs public et privé?". L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le mardi 13 et le mercredi 14 juin 2000 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 16 heures.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, d'un programme provisoire et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au vendredi 2 juin. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684).

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 23 May 2000

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
Annual session, 2000 — 9th and 10th meetings

Summary of mid-term reviews and major evaluations of country programmes [7]

The Regional Director, Eastern and Southern Africa, introduced the summary of mid-term reviews and evaluations, with a special emphasis on HIV/AIDS, in that region.

Statements were made by representatives of Canada, Finland, the Netherlands, the United Kingdom, the United States, the Sudan, Denmark, Sweden, Zambia, France and Zimbabwe.

The representative of UNAIDS also made a statement.

Members of the secretariat responded to issues raised by delegations.

The President made a statement to which the Regional Director responded.

The Regional Director, Americas and the Caribbean, introduced the summary of mid-term reviews and evaluations in that region.

Statements were made by representatives of Bolivia, the Netherlands, the United States, the United Kingdom, Sweden, Spain, Chile, France, Guatemala, Cuba, Jamaica and Haiti, to which the Regional Director responded.

The Acting Regional Director, East Asia and the Pacific region, introduced the summary of mid-term reviews and evaluations in that region.

Statements were made by representatives of Sweden and the United Kingdom to which the Acting Regional Director responded.

The Regional Director, South Asia, introduced the summary of mid-term reviews and evaluations in that region.

Statements were made by representatives of India, Bangladesh, the United Kingdom, Sri Lanka, the United States, Pakistan and Denmark to which the Regional Director responded.

The Regional Director, Middle East and North Africa, introduced the summary of mid-term reviews and evaluations in that region.

The Executive Director made a statement.

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 23 mai 2000

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session annuelle de 2000 — 9e et 10e séances

Aperçu des examens à mi-parcours et des principaux rapports d'évaluation des programmes de pays [7]

Le Directeur régional pour l'Afrique orientale et australe présente l'aperçu des examens à mi-parcours et les évaluations concernant cette région, en particulier sur le VIH/sida.

Des déclarations sont faites par les représentants du Canada, de la Finlande, des Pays-Bas, du Royaume-Uni, des États-Unis, du Soudan, du Danemark, de la Suède, de la Zambie, de la France et du Zimbabwe.

Le représentant d'ONUSIDA prend également la parole.

Les membres du secrétariat répondent aux questions soulevées par les délégations.

Le Président fait une déclaration à laquelle répond le Directeur.

Le Directeur régional pour les Amériques et les Caraïbes présente l'aperçu des examens à mi-parcours et les évaluations concernant cette région.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Bolivie, Pays-Bas, États-Unis, Royaume-Uni, Suède, Espagne, Chili, France, Guatemala, Cuba, Jamaïque et Haïti. Le Directeur régional répond.

Le Directeur régional par intérim pour l'Asie orientale et le Pacifique présente l'aperçu des examens à mi-parcours et les évaluations concernant cette région.

Les représentants de la Suède et du Royaume-Uni font des déclarations et le Directeur régional par intérim répond.

Le Directeur régional pour l'Asie du Sud présente l'aperçu des examens à mi-parcours et les évaluations concernant cette région.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Inde, du Bangladesh, du Royaume-Uni, de Sri Lanka, des États-Unis, du Pakistan et du Danemark. Le Directeur régional répond.

Le Directeur régional pour le Moyen-Orient et l'Afrique du Nord présente l'aperçu des examens à mi-parcours et les évaluations concernant cette région.

La Directrice générale fait une déclaration.

Statements were made by representatives of the Sudan, Sweden, the United States, Tunisia, Morocco, France, Oman and the Islamic Republic of Iran to which the Regional Director responded.

The Regional Director, Central and Eastern Europe, the Commonwealth of Independent States and the Baltic States, introduced the summary of mid-term reviews and evaluations in that region.

Statements were made by representatives of the Republic of Moldova and the United Kingdom to which the Regional Director responded.

The Regional Director, Office for Europe, gave an overview of developments in that region.

The Chairperson of the Standing Group of National Committees for UNICEF made a statement.

The Board thus concluded consideration of agenda item 7.

UNICEF core corporate commitments in emergencies [8]

The Executive Director introduced the report.

Statements were made by representatives of Denmark, Canada, the Netherlands, Sweden, the United Kingdom, the United States, China, Finland, Turkey and Switzerland.

The observer of the International Society for Traumatic Stress Studies also made a statement.

The Executive Director and members of the secretariat responded to issues raised by delegations.

The Board thus concluded consideration of agenda item 8.

Des déclarations sont faites par les représentants du Soudan, de la Suède, des États-Unis, de la Tunisie, du Maroc, de la France, de l'Oman et de la République islamique d'Iran. Le Directeur régional répond.

Le Directeur régional pour l'Europe centrale et orientale, la Communauté des États indépendants et des États baltes présente l'aperçu des examens à mi-parcours et les évaluations concernant cette région.

Des déclarations sont faites par les représentants de la République de Moldova et du Royaume-Uni. Le Directeur régional répond.

Le Directeur régional du Bureau pour l'Europe résume les faits nouveaux concernant cette région.

Le Président du Groupe permanent des comités nationaux pour l'UNICEF fait une déclaration.

Le Conseil termine ainsi l'examen du point 7 de l'ordre du jour.

Principaux engagements de l'UNICEF en cas d'urgence [8]

La Directrice générale présente le rapport.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Danemark, Canada, Pays-Bas, Suède, Royaume-Uni, États-Unis, Chine, Finlande, Turquie et Suisse.

L'observateur de l'International Society for Traumatic Stress Studies prend également la parole.

La Directrice général et les membres du secrétariat répondent aux questions soulevées par les délégations.

Le Conseil termine ainsi l'examen du point 8 de l'ordre du jour.

Wednesday, 24 May 2000

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
Annual session, 2000 — 11th and 12th meetings

The representative of the Sudan made a statement on agenda item 8.

The representative of United Nations High Commissioner for Refugees also made a statement on agenda item 8.

Mercredi 24 mai 2000

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session annuelle de 2000 — 11e et 12e séances

Le représentant du Soudan fait une déclaration sur le point 8 de l'ordre du jour.

Le représentant du Haut Commissaire pour les réfugiés prend également la parole sur le point 8.

Follow-up to the World Summit for Children [5]

The Director, Division of Evaluation, Policy and Planning, made a presentation.

Statements were made by representatives of Bangladesh, Denmark, Spain, Ukraine, the United States, China, Turkey, the Russian Federation, the Sudan, the United Kingdom, Bolivia, Finland, India, Pakistan, Ghana and Cuba, to which the Director responded.

The Board decided to continue informal consultations on the draft recommendation contained in document E/ICEF/2000/11 and revert later in the session.

Emerging issues for children in the twenty-first century [4]

The Executive Director introduced the report.

Statements were made by representatives of Canada, Trinidad and Tobago, Spain, Denmark, India, Japan, the Netherlands, the Russian Federation, Finland, Bangladesh, the United States, Sweden, China, the Islamic Republic of Iran, Pakistan, Kazakhstan, Indonesia, Cuba, France, Switzerland, Australia, Ghana, Germany, Kyrgyzstan, Norway and the Republic of Korea.

The Chairperson of the Standing Group of National Committees for UNICEF also made a statement.

The members of the secretariat responded to issues raised by delegations.

The President of the Board (Bangladesh) made a statement.

The representative of the Sudan also made a statement.

The Board thus concluded consideration of agenda item 4. It is decided that comments from delegations would be submitted to the substantive session of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly in 2001 to review the achievement of the goals of the World Summit for Children (30 May to 2 June 2000).

United Nations General Assembly special session on children, 2001 [6]

(a) Oral report on United Nations General Assembly special session on children, 2001

(b) Activities and budget for UNICEF secretariat support to UNGASS 2001 and additional events

Suivi du Sommet mondial pour les enfants [5]

Le Directeur de la Division de l'évaluation, des politiques et de la planification fait un exposé.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Bangladesh, Danemark, Espagne, Ukraine, États-Unis, Chine, Turquie, Fédération de Russie, Soudan, Royaume-Uni, Bolivie, Finlande, Inde, Pakistan, Ghana et Cuba. Le Directeur répond.

Le Conseil décide de poursuivre les consultations officieuses sur le projet de recommandation figurant dans le document E/ICEF/2000/11 et de revenir sur la question à un stade ultérieur de la session.

Questions nouvelles concernant les enfants au XXI siècle [4]

La Directrice générale présente le rapport.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Canada, Trinité-et-Tobago, Espagne, Danemark, Inde, Japon, Pays-Bas, Fédération de Russie, Finlande, Bangladesh, États-Unis, Suède, Chine, République islamique d'Iran, Pakistan, Kazakhstan, Indonésie, Cuba, France, Suisse, Australie, Ghana, Allemagne, Kirghizistan, Norvège et République de Corée.

Le Président du Groupe permanent des comités nationaux pour l'UNICEF prend également la parole.

Les membres du secrétariat répondent aux questions soulevées par les délégations.

Le Président du Conseil (Bangladesh) fait une déclaration.

Le représentant du Soudan fait aussi une déclaration.

Le Conseil termine ainsi l'examen du point 4 de l'ordre du jour. Il est décidé que les observations des délégations seront présentées à la session de fond du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale qui sera consacrée au suivi du Sommet mondial pour les enfants en 2001 (30 mai au 2 juin 2000).

Session extraordinaire de 2001 de l'Assemblée générale des Nations Unies [6]

a) Rapport oral sur la session extraordinaire de 2001 de l'Assemblée générale des Nations Unies

b) Activités et budget du secrétariat de l'UNICEF à l'appui de la session extraordinaire de 2001 de l'Assemblée générale des Nations Unies et des manifestations complémentaires

The Executive Director made an oral report on the the item.

The Deputy Executive Director, Ms. Karin Sham Poo, introduced the report on activities and budget for UNICEF secretariat to support to UNGASS 2001 and additional events.

Statements were made by representatives of the Netherlands, Canada, Japan, the Islamic Republic of Iran, the United Kingdom, the Sudan and Sweden, to which the members of the secretariat responded.

The Board approved the draft resolution contained in document E/ICEF/2000/AB/L.2, as amended.

The Board thus concluded consideration of agenda item 6.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Fifty-second session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 24 MAY 2000

2626th meeting

Diplomatic protection

The Commission continued its consideration of the first report of the Special Rapporteur on the topic (A/CN.4/506 and Add.1).

La Directrice générale fait un rapport oral sur la question.

La Directrice générale adjointe, Mme Karin Sham Poo, présente le rapport sur les activités et le budget du secrétariat de l'UNICEF à l'appui de la session extraordinaire de 2001 et aux manifestations complémentaires.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Pays-Bas, Canada, Japon, République islamique d'Iran, Royaume-Uni, Soudan et Suède. Les membres du secrétariat répondent.

Le Conseil approuve le projet de résolution E/ICEF/2000/AB/L.2, tel qu'il a été modifié.

Le Conseil termine ainsi l'examen du point 6 de l'ordre du jour.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Cinquante-deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 24 MAI 2000

2626e séance

Protection diplomatique

La Commission poursuit l'examen du premier rapport du Rapporteur spécial sur la question (A/CN.4/506 et Add.1).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Terms of reference of the International Copper Study Group, 24 February 1989

Definitive acceptance: Yugoslavia (23 May 2000)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Status du Groupe d'étude international du cuivre. Genève, 24 février 1989

Acceptation définitive : Yougoslavie (23 mai 2000*)

* Date de réception des documents pertinents.

Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity. Montreal, 29 January 2000

Signature: Kenya (15 May 2000)
Signature: Antigua and Barbuda (24 May 2000)
Signature : Argentina (24 May 2000)
Signature: Austria (24 May 2000)
Signature: Bahamas (24 May 2000)
Signature: Bangladesh (24 May 2000)
Signature: Belgium (24 May 2000)
Signature: Benin (24 May 2000)
Signature: Bolivia (24 May 2000)
Signature: Bulgaria (24 May 2000)
Signature: Burkina Faso (24 May 2000)
Signature: Central African Republic (24 May 2000)
Signature: Chad (24 May 2000)
Signature: Chile (24 May 2000)
Signature: Colombia (24 May 2000)
Signature: Costa Rica (24 May 2000)
Signature: Cuba (24 May 2000)
Signature: Czech Republic (24 May 2000)
Signature: Denmark (24 May 2000)
Signature : Ecuador (24 May 2000)
Signature: El Salvador (24 May 2000)
Signature: Ethiopia (24 May 2000)
Signature: Finland (24 May 2000)
Signature: France (24 May 2000)
Signature: Gambia (24 May 2000)
Signature: Germany (24 May 2000)
Signature: Greece (24 May 2000)
Signature: Grenada (24 May 2000)
Signature: Guinea (24 May 2000)
Signature: Haiti (24 May 2000)
Signature: Honduras (24 May 2000)
Signature: Hungary (24 May 2000)
Signature: Indonesia (24 May 2000)
Signature: Ireland (24 May 2000)
Signature: Italy (24 May 2000)
Signature: Lithuania (24 May 2000)
Signature: Malawi (24 May 2000)
Signature: Malaysia (24 May 2000)
Signature: Mexico (24 May 2000)
Signature: Monaco (24 May 2000)
Signature: Mozambique (24 May 2000)
Signature: Namibia (24 May 2000)
Signature: Netherlands (24 May 2000)
Signature: New Zealand (24 May 2000)
Signature: Niger (24 May 2000)
Signature: Nigeria (24 May 2000)
Signature: Norway (24 May 2000)
Signature: Peru (24 May 2000)
Signature: Philippines (24 May 2000)
Signature: Poland (24 May 2000)
Signature : Portugal (24 May 2000)
Signature: Rwanda (24 May 2000)
Signature: Samoa (24 May 2000)
Signature: Slovakia (24 May 2000)
Signature: Slovenia (24 May 2000)
Signature: Spain (24 May 2000)
Signature: Sri Lanka (24 May 2000)

Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique. Montréal, 29 janvier 2000

Signature : Kenya (15 mai 2000)
Signature : Allemagne (24 mai 2000)
Signature : Antigua-et-Barbuda (24 mai 2000)
Signature : Argentine (24 mai 2000)
Signature : Autriche (24 mai 2000)
Signature : Bahamas (24 mai 2000)
Signature : Bangladesh (24 mai 2000)
Signature : Belgique (24 mai 2000)
Signature : Bénin (24 mai 2000)
Signature : Bolivie (24 mai 2000)
Signature : Bulgarie (24 mai 2000)
Signature : Burkina Faso (24 mai 2000)
Signature : Chili (24 mai 2000)
Signature : Colombie (24 mai 2000)
Signature : Costa Rica (24 mai 2000)
Signature : Cuba (24 mai 2000)
Signature : Danemark (24 mai 2000)
Signature : El Salvador (24 mai 2000)
Signature : Équateur (24 mai 2000)
Signature : Espagne (24 mai 2000)
Signature : Éthiopie (24 mai 2000)
Signature : Finlande (24 mai 2000)
Signature : France (24 mai 2000)
Signature : Gambie (24 mai 2000)
Signature : Grèce (24 mai 2000)
Signature : Grenade (24 mai 2000)
Signature : Guinée (24 mai 2000)
Signature : Haïti (24 mai 2000)
Signature : Honduras (24 mai 2000)
Signature : Hongrie (24 mai 2000)
Signature : Indonésie (24 mai 2000)
Signature : Irlande (24 mai 2000)
Signature : Italie (24 mai 2000)
Signature : Lituanie (24 mai 2000)
Signature : Malaisie (24 mai 2000)
Signature : Malawi (24 mai 2000)
Signature : Mexique (24 mai 2000)
Signature : Monaco (24 mai 2000)
Signature : Mozambique (24 mai 2000)
Signature : Namibie (24 mai 2000)
Signature : Niger (24 mai 2000)
Signature : Nigéria (24 mai 2000)
Signature : Norvège (24 mai 2000)
Signature : Nouvelle-Zélande (24 mai 2000)
Signature : Ouganda (24 mai 2000)
Signature : Pays-Bas (24 mai 2000)
Signature : Pérou (24 mai 2000)
Signature : Philippines (24 mai 2000)
Signature : Pologne (24 mai 2000)
Signature : Portugal (24 mai 2000)
Signature : République centrafricaine (24 mai 2000)
Signature : République tchèque (24 mai 2000)
Signature Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (24 mai 2000)
Signature : Rwanda (24 mai 2000)
Signature : Samoa (24 mai 2000)
Signature : Slovaquie (24 mai 2000)

Signature: Sweden (24 May 2000)
Signature: Switzerland (24 May 2000)
Signature: Togo (24 May 2000)
Signature: Turkey (24 May 2000)
Signature: Uganda (24 May 2000)
Signature: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (24 May 2000)
Signature: Venezuela (24 May 2000)
Signature: European Community (24 May 2000)

European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterway (ADN). Geneva, 25 May 2000

OPENING FOR SIGNATURE

The above Agreement is scheduled to be opened for signature in Geneva from 26 May 2000 until 31 May 2001 at the Office of the Executive Secretary of the Economic Commission for Europe by Member States of the Economic Commission for Europe whose territory contains inland waterways, other than those forming a coastal route, which form part of the network of inland waterways of international importance as defined in the European Agreement on Main Inland Waterways of International Importance (AGN), Geneva, 19 January 1996. In accordance with article 10 of the Agreement, the States concerned at the date of adoption of the Agreement are: Austria, Belarus, Belgium, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Czech Republic, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Italy, Lithuania, Luxembourg, Netherlands, Poland, Portugal, Republic of Moldova, Romania, Russian Federation, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland, Ukraine, United Kingdom and Yugoslavia.

Delegations intending to sign the Agreement are advised to submit, as necessary, full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, United Nations, New York (fax: (212) 963-3693).

* Date of receipt of the relevant documents.

Signature : Slovénie (24 mai 2000)
Signature : Sri Lanka (24 mai 2000)
Signature : Suède (24 mai 2000)
Signature : Suisse (24 mai 2000)
Signature : Tchad (24 mai 2000)
Signature : Togo (24 mai 2000)
Signature : Turquie (24 mai 2000)
Signature : Venezuela (24 mai 2000)
Signature : Communauté européenne (24 mai 2000)

Accord Européen relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par voies de navigation intérieures (ADN). Genève, 25 mai 2000

OUVERTURE À LA SIGNATURE

Il est prévu que l'Accord ci-dessus soit ouvert à la signature à Genève du 26 mai 2000 au 31 mai 2001 au Bureau du Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Europe par les Etats Membres de la Commission économique pour l'Europe sur le territoire desquels se trouvent des voies navigables, autres que celles formant un parcours côtier, qui font partie du réseau de voies navigables d'importance internationale tel que défini dans l'Accord européen sur les grandes voies navigables d'importance internationale (AGN), Genève, 19 janvier 1996. Conformément à l'article 10 de l'Accord, les États en question à la date d'adoption de l'Accord sont les suivants : Allemagne, Autriche, Belarus, Belgique, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Espagne, Fédération de Russie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Italie, Lituanie, Luxembourg, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République de Moldavie, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Suède, Suisse, Ukraine et Yougoslavie.

Il est recommandé aux délégations ayant l'intention de signer l'Accord de soumettre préalablement, le cas échéant, les pleins pouvoirs requis à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies, New York (télécopieur : (212) 963-3693).

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Millennium Forum
(22-26 May 2000)

The Millennium Forum will continue *today*, 25 May 2000, from 10 a.m. to 11.25 a.m. and from 3 p.m. to 4.30 p.m. in Con-ference Room 4.

AVIS

Forum du millénaire
(22-26 mai 2000)

Le Forum du millénaire se poursuivra *aujourd'hui* 25 mai 2000 de 10 heures à 11 h 25 et de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence 4.

* * *

Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 26 May 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conferenc Room 3. The meeting is open to staff members only.

* * *

Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu *aujourd'hui* 26 mai 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 3. La réunion est réservée aux membres du personnel.

*

* *

*

* *

Pass and Identification Unit

As of Tuesday, 30 May 2000, in order to prepare for the numerous activities scheduled to take place in connection with the Millennium Assembly, the office of the Pass and Identification Unit will be open during the following hours: Monday through Friday: from 9 a.m. to 4.30 p.m.; Monday through Friday (during the General Assembly session): from 9 a.m. to 5 p.m. The office will close for lunch daily from 1 p.m. to 2 p.m. In emergency cases or by special arrangement, the Pass and Identification Unit will accommodate the Secretariat and Permanent and Observer Missions with their requests.

Groupe des cartes d'identité

À partir du mardi 30 mai 2000, en vue des nombreuses activités prévues dans le cadre de l'Assemblée du millénaire, les heures d'ouverture du bureau du Groupe des cartes d'identité seront comme suit : du lundi au vendredi : de 9 heures à 16 h 30; du lundi au vendredi (durant la session de l'Assemblée générale) : de 9 heures à 17 heures. Le bureau sera fermé de 13 heures à 14 heures. En cas d'urgence ou par arrangement spécial, le Groupe des cartes d'identité répondront aux besoins du Secrétariat, des missions permanentes et des missions d'observation.

*

* *

*

* *

Special event

Under the auspices of the Committee on Relations with the Host Country, Dr. Valentin Fuster, President of the American Heart Association, will address the diplomatic community on heart-related physical problems, as well as on cooperation with heart associations, on Tuesday, 30 May 2000, at 3 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend.

Activité spéciale

Sous les auspices du Comité des relations avec le pays hôte, Dr Valentin Fuster, Président de l'American Heart Association, s'adressera à la communauté diplomatique sur les problèmes de santé causés par des maladies de coeur, ainsi que sur la coopération avec les associations traitant des maladies de coeur dans les pays en développement, le mardi 30 mai 2000 à 15 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * * * *

Exhibits

An exhibition of photographs commemorating the fiftieth anniversary of the operations of the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East (UNRWA), which opened on Wednesday, 3 May, will be on display until Wednesday, 31 May 2000, in the northeast corner of the Public Lobby of the General Assembly Building.

* * *

An international environmental cartoon exhibition entitled "21st Century Humanity in Nature - Living on a Beautiful Earth", sponsored by the United Nations Environment Programme (UNEP) and organized by Seika University of Kyoto, Japan, and the Kyoto International Cartoon Congress, which opened on Tuesday, 2 May, will be on display until Wednesday, 31 May 2000, in the Public Lobby of the General Assembly Building.

* * * * *

Expositions

Une exposition de photographies commémorant le cinquantième anniversaire des opérations de l'Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient (UNRWA), ouverte le mercredi 3 mai, se poursuivra jusqu'au mercredi 31 mai 2000, dans la partie nord de la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

* * *

Une exposition internationale de bandes dessinées sur l'environnement intitulée "21st Century Humanity in Nature - Living on a Beautiful Earth", parrainée par le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) et organisée par l'Université Seika de Kyoto (Japon) et le Congrès international des bandes dessinées de Kyoto, ouverte le mardi 2 mai, se poursuivra jusqu'au mercredi 31 mai 2000 dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

00-44339